

HCR
056
R454-rc

REVISTA COSTARRICENSE

PUBLICACION PARA EL HOGAR

SARA CASAL Vda. de QUIROS, Directora

SAN JOSE

COSTA RICA

AMERICA CENTRAL

Año XI — Domingo 23 de Noviembre de 1941 — No. 491

MYRIAM FRANCIS



Nuestra culta y distinguida colaboradora engalana hoy nuestra Revista con su dulce mirar y su sonrisa fresca y pura como son todas sus bellísimas producciones literarias. Cuando leemos los pequeños trozos literarios que nos envía Myriam Francis, lo hacemos con toda la quietud posible, porque en ellos hay que saborear como un dulce néctar que da vida, como aspirar un suavísimo y delicado perfume que embriaga el

espíritu y lo remonta a pensar en lo bueno... en lo sublime...

Hoy publicamos la opinión valiosísima de Carlos Alberto Fonseca, uno de los grandes poetas de América, petuano que da prestigio a su patria... Y como para nosotros los triunfos de la mujer los hacemos nuestros, felicitamos de todo corazón a la gentil escritora y le deseamos muchos laureles en su carrera literaria.

SALON LA OLGA

Cuesta de Moras — Avenida Central

El Rizado Permanente a vapor con garantía de que se le complace en lo que pida pues sus dueñas son las empleadas que se esmeran porque la OLGA conserve la fama adquirida por su larga práctica.

Pida CREMA OLGA aquí.

TELEFONO 4670

SIMPLICITY

EL PATRON MAS EXACTO

EL MAS ELEGANTE

LO ENCONTRARA USTED EN LA

TIENDA DE DON NARCISO

Señora...

VISITE USTED

LA GLORIA

(La Tienda de Moda)

antes de hacer sus compras.

E. CRESPO & Cía.

**SUPPLICAMOS A NUESTROS AGENTES Y SUSCRITORES QUE
TIENEN SUS CUENTAS ATRASADAS, PONERSE AL DIA,
POR FAVOR.**

Betina de Holst Hijos

Ha recibido bellísimos manteles de lino bordados y manteles estampados.

No olvide que en esta tienda encuentra usted todo lo que necesite para la Primera Comunción de sus hijos.

DIRECTORA:
SARA CASAL Vda. DE QUIROS
Apartado 1239
Teléfono 3707

OFICINA mi casa de
habitación

BARRIO: La California
Av. 1ª Calles 27-29

REVISTA COSTARRICENSE

PUBLICACION SEMANAL PARA EL HOGAR

Con la aprobación de la Autoridad Eclesiástica
Bendecida y aprobada por Su Santidad Pío XI

Suscripción mensual

— de —

cuatro números

₡ 1.00

AÑO XI

San José, C. R., 23 de Noviembre de 1941

No. 491

14 de Noviembre

Bodas de Plata del Colegio María Auxiliadora dirigido por las Hermanas Salesianas.

Bellísimo, imponente, resultó el acto con que las hermanas Salesianas celebraron los 25 años de su fundación en San José. Asistió muy selecta concurrencia; entre los que honraron el acto con su presencia estaba el Señor Presidente de la República, el doctor don Rafael Angel Calderón Guardia; el señor Ministro de Educación, Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro; Lic. don Claudio Cortés Castro; el señor Director de la Escuela Sarmiento, don Manuel Clemente Quesada, Lic. don Carlos María Jiménez y Sra.; el señor diputado licenciado don José Albertazzi A.; don Alfonso Iglesias y señora y muchas otras distinguidas personas.

Algo que nos pareció como un premio del Altísimo a la hermosa labor salesiana fué que en este día el señor Presidente Calderón Guardia entregó a tres distinguidas alumnas los tres primeros títulos de bachilleres dados oficialmente a una institución particular.

El año pasado el señor Diputado Albertazzi A. presentó al Congreso el proyecto que el señor Presidente de la República le enviara para autorizar a todos los colegios particulares de segunda enseñanza extender títulos de bachiller, decreto que fué sancionado y hecho ley de la República.

Nuestras leyes no se oponían a ello, pero la mala interpretación de ellas, sí fué una valla tremenda de la que se sirvieron todos aquellos que por prejuicios y falta de justicia se oponían.

Y no comprendemos cómo eso duró tanto tiempo, pues aquí nos jactamos de gozar de plena libertad, y los pobres católicos nos veíamos oprimidos y sujetos a la voluntad de una minoría que obraba sin ninguna razón lógica.

Hizo uso de la palabra el Lic. don José Albertazzi, orgulloso estaba, dijo él, del resultado tan hermoso y de justicia que se había hecho a los colegios de Segunda Enseñanza, autorizándolos para coronar a sus alumnos como lo hacen los Colegios del Estado con el título de bachilleres. El Sr. Albertazzi es elocuente siempre y esta vez lo hizo admirablemente porque sus frases eran sentidas.

El señor Ministro de Educación, Lic. Tinoco, en nombre del señor Presidente de la República, manifestó que para el Gobierno era gran satisfacción haber reparado una injusticia tan grande como era la de no reconocer el mérito de la labor de los co-

H
056
R454 re
C.R.

legios particulares y que para él era una de sus más grandes satisfacciones el haber participado en este acto de reparación y justicia. El discurso del señor Ministro de Educación estuvo tan hermoso como elocuente. A continuación las alumnas canta-

ron el Himno Nacional, y le hicieron un hermoso homenaje a la Bandera Patria.

Felicitemos a las muy queridas Hermanas Salesianas por el éxito alcanzado por su ardua labor durante sus 25 años de apostolado. ¡Que Dios las bendiga!



—¿Es usted cura párroco? ¿Es usted Hija de María? ¿Partenece usted a la Acción Católica? ¿O a alguna asociación en su Parroquia? ¿Es usted madre? Lea lo que sigue con detenimiento y piense cuánto agradecería a Jesús Eucarístico, convirtiéndose en

Apóstol de su Divino Corazón para buscarle almas que lo amen, que no lo dejen solo, piense que con esta obra se recristianizará el Hogar, la sociedad y el Corazón Eucarístico de Jesús reinará verdaderamente en los Corazones.

Reglamento de la Pía Unión de las Tres Marías y de los Discípulos de San Juan para los Sagrarios Calvarios

Esta hermosísima obra nació el 4 de marzo de 1910, Primer Viernes, después de un retiro que daba a los feligreses en la Parroquia de San Pedro de Huelva en España, el ilustrísimo y muy querido Obispo de Málaga Monseñor Manuel González.

CAPITULO I

¿Qué son las Marías?—Una obra de reparación eucarística para, en unión de María Inmaculada y a ejemplo de las Marías del Evangelio, dar y buscar compañía a los Sagrarios abandonados, solitarios o poco frecuentados.

Razón del nombre.—2—Se viene lla-

mando Obra desde sus comienzos por ser una Obra eucarística de celo, pero S. S. Pio XI, en su breve de 22 de agosto de 1924, le concedió el título de **Pía Unión**, con Director General para toda la Obra.

Se dice de las **Marías**, porque trata de reanudar e imitar cerca del Corazón Eucarístico abandonado, el Ejemplo de María Inmaculada al pie de la Cruz y de aquellas piadosas mujeres del Calvario, llamadas por el pueblo cristiano con el nombre familiar de **Las Marías**. Y de los **Discípulos de San Juan**, porque ofrece a los hombres el puesto de San Juan, el Discípulo fiel, en el Calvario. De ellos trataré más adelante.

SOLO

Jabón SAN LUIS

con su espuma menuda y PERSISTENTE, le dará a Ud.

BUEN RENDIMIENTO

EN EL LAVADO
DE SU ROPA

INDUSTRIAL SOAP Co.
Agustín Castro & Cía.

Se dice de las **Tres Marías**, porque la Obra aspira a proveer cada Sagrario abandonado de tres almas reparadoras, **por lo menos**.

Y, por último, de los **Sagrarios Calvarios**, porque el estado de abandono, desconsuelo y crueles desprecios en que la ingratitud de los cristianos pone al Corazón de Jesús en los Sagrarios y en los Altares de su Sacrificio recuerda y aun reproduce con creces su estado de Calvario.

(Adviértase aquí que cuando se habla de Sagrarios abandonados, se sobreentiende de los fieles, más no del sacerdote encargado de él).

Fin esencial.—3—El mismo de las primeras Marías: stare juxta crucem Jesu; acompañar en unión de María Inmaculada y buscar compañía al Corazón Eucarístico de Jesús en las Misas, y en los Sagrarios en que nadie o muy pocos le acompañan; o sea, proveer de Marías reparadoras a los Sagrarios desiertos.

La Obra de las Tres Marías reconoce como el mayor mal de todos los males en el orden práctico, y causa a su vez de las peores ofensas a Dios y de los más graves daños a la Iglesia, a la sociedad, a la familia, y a las almas, el **abandono del Sagrario**, y contra él viene a trabajar por todos los medios que el amor, la compasión y el celo dicten.

Téngase muy presente que las **Marías** no van **principalmente** a enriquecer y adornar **materialmente** Sagrarios, ni a emular a otras hermandades en cultos espléndidos, ni a cosas parecidas; la misión esencial de las Marías es llevar compañía al Sagrario y a la Misa no frecuentados o abandonados.

Yo pido a los Angeles adoradores de estos Sagrarios y Sacrificios que graben con caracteres de fuego en el corazón de las Marías estas dos palabras: **Abandono y compañía**. Esta es toda nuestra Obra.

Oficios de las Marías.—4—Según el Santo Evangelio, las Marías acompañaron al Señor: 1—Sirviéndole (ministrantes); 2—Ungiéndole (emerunt aromata ut venientes ungerent Jesum); 3—Llorando y lamentán-

dose (plangebant et lamentabantur) y 4—Estando de pie junto a la Cruz cuando todos lo abandonaron (stabant juxta crucem).

Esos son los oficios de las Marías de los Sagrario-Calvarios.

Censura de Películas

Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de Acción Católica

Clase A. 1ª Sección.—BUENAS.

A mano armada; El gran mandamiento; Ladrones de oro; La Melodía de Recuerdo; Mi vida es tuya; Princesita; Ranchos de contrabandistas.

Clase A. 2ª Sección.—PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO.

Alma en la sombra; Almas en el mar; Bajo el cielo del Oeste; Bebé sin papá; Cancionero cubano; El ciudadano; Ella, él y el otro; La encrucijada; Espionaje siniestro; La gran mentira; Huérfanos del arrabal; El ladrón de Bagdad; La liga de las canciones; Locura de amor; La locura de D. Juan; La mano de la momia; Mártir de la ciencia; El misterio de la muerte; La puerta de oro; Se conocieron en la Argentina; Sed de venganza; 6 lecciones de M. La Zonga.

Clase B.—ESCABROSAS.

Cabalgata de honor; Los cuatro hijos de Adán; La divina dama; Esposa alquilada; La libertad nunca muere; Melodía de Broadway, 1936; Noche de recién casados; La venganza del monstruo; Ziegfeld girl.

Clase C.—CONDENADAS.

Ayúdame a vivir; Un bebé de contrabando; La usurpadora.

Concurra al buen cine: premie con su asistencia las producciones limpias; aplauda y recomiende las representaciones honestas, porque el espectáculo sano es necesario al espíritu. PERO absténgase de ver las películas escabrosas y condenadas. Recuerde que se trata de su salud física y de su felicidad eterna.

De Lunes a Viernes, entre 1 y 4 de la tarde, pregunte al teléfono 2353 por la película que desee y se le atenderá gustosamente.

1.—Servir al Corazón eucarístico abandonado o solitario con la Comunión y visita propias cada día, y con empeño en asistir a la Misa diaria y propaganda para buscar otras asistencias, comuniones y visitas para el mismo Sagrario.

2.—Perfumar estas Misas, Comuniones, visitas y propaganda eucarística con el buen olor de una vida de **Hostia**, o sea, de mucha humildad, caridad y modestia.

3.—**Llorar y lamentarse** con el Corazón eucarístico de Jesús, pidiendo, amando, consolando, mortificándose y reparando por los desventurados vecinos de aquel Sagrario que debían ir y no van, o sea, hacer todas sus obras buenas con espíritu reparador del abandono de su Sagrario.

4.—**Permanecer fieles** junto al Sagrario, sin intimidarse ni ante los malos que se oponen, ni ante los discípulos que huyen, murmuran o se cansan; tener por divisa: **"A más abandono de los demás, más compañía mía."**

Una María es, pues, la servidora, la embalsamadora, la consoladora, y la inseparable adoradora de un Sagrario en el que el Corazón de Jesús no tiene ni quien lo sirva, ni lo unja, ni lo consuele, ni lo adore.

Clases de Marías.—5—Dos: unas contemplativas y otras activas según la presencia con que acompañen su Sagrario.

Serán Marías contemplativas las que acompañen su Sagrario en espíritu, por lo menos, y activas las que lo acompañen en espíritu y acción, buscándole compañía.

Las Marías contemplativas, pues, han de acompañar su Sagrario comulgando sacramentalmente cada día y visitando diariamente en persona el Santísimo Sacramento en donde quieran, con la intención de acompañarlo en espíritu en el Sagrario abandonado que se les señale.

También pueden acompañar a su Sagrario ofreciendo además al Corazón Eucarístico de Jesús todas sus obras buenas del día, Misas, Comuniones, espirituales y jaculatorias, con la intención de reparar el abandono en que está el Sagrario.

Las Marías Activas unirán al oficio de las anteriores el buscar compañía yendo personalmente a su Sagrario, cuando puedan, comulgando en él, visitándolo y trabajando de acuerdo con el Párroco, por medio de hojas, relaciones de amistad, cartas, conversaciones, visitas de casa en casa, organización de catequesis, escuelas dominicales o nocturnas, retiros, misiones, fomento de la buena prensa, etc., etc., para buscar Comuniones, frecuencia del Sagrario, fomento de la asistencia a la Santa Misa diaria, del cántico litúrgico popular, y del espíritu eucarístico parroquial en las asociaciones y obras piadosas, procurando cooperaciones al Párroco, hecho todo con el fin de procurar más compañía al Sagrario y quitarle más abandono.

Entre las Marías activas fundé el año 1921 otra clase de Marías, las **Marías Nazarenas**, que viven en comunidad sólo para ser más María y formar y conservar núcleos de Marías enteradas, de almas selectas en los centros de la Obra y en los pueblos que visitan. Tiene su organización propia y dependen del mismo Moderador General de la Obra. Este Centro único tiene un triple carácter: 1º—La Casa Madre de la Obra. 2º—Escuela de Marías. Y 3º—Secretariado General para la propaganda y organización.

(Para más informes: Secretariado General de los Sagrarios-Calvarios "Villa Nazaret". Camino de Almendrales.—Málaga).

LOS MEJORES

CASIMIRES

EN EL

ALMACEN FEOLI

AVENIDA CENTRAL

Estercita Jiménez de Steinvorth

Joven y buena, modelo de esposa, madre cariñosa e hija modelo, su muerte deja un vacío inmenso en el corazón de su esposo e hijos y en el de sus afligidos padres don Manuel Jiménez y doña Estercita Mo-

rales de Jiménez y en el de sus hermanos a quienes enviamos nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

Suplicamos rogar a Dios por el eterno descanso del alma de Estercita.

Saludo cariñoso

Saludamos muy cariñosamente a la distinguida señora doña Fidelia de Bacardí, Canciller de la Legación de Cuba, y esposa del apreciable Doctor don Joaquín Formoselle Bacardí. Nuestra querida amiga fué

a Cuba para ver a su señor padre que estaba muy delicado de salud. Regresó con la satisfacción de haberlo dejado restablecido, por lo que la felicitamos de todo corazón.

Sara C. Vda. de Quirós

CARLOS ALBERTO FONSECA, UNO DE LOS GRANDES POETAS DE HOY, SE REFIERE A LA LITERATURA DE MYRIAM FRANCIS

La sensibilidad exquisita de Myriam Francis, cuya voz asombró los cenáculos intelectuales de Costa Rica, va conquistando ya caudalosas admiraciones a través de los caminos de América.

Así bajo el reflejo de su estrella de gloria, la dulce poetisa centroamericana llega hasta nosotros, para brindarnos su cántaro de poesía, donde el alba vierte frescura y la noche deshoja luceros. Myriam Francis

es hermana de la Belleza y del Ensueño, por la gracia musical de su verbo, y por el encanto de su figura, que Dios modeló, en una hora celeste, en ese alabastro tibio donde plasman el perfil de sus ángeles más bellos. Lira de oro, su corazón armonioso, canta como un pájaro, frente al amanecer de su juventud florecida.

Carlos Alberto Fonseca

Lima, Perú, Junio 29 de 1941.

TODO LO NECESARIO PARA LA PRIMERA COMUNION:

Géneros, velos, coronas, bolsas, corbatas, lazos de niños, azucenas, rosarios y libros.

Para linos, batistas, encajes de hilo, y trabajos de mano,

El Chic de París

Luna y Mar

He ido a pasear mi melancolía al mar. La noche, clara y serena, inunda de paz los seres y las cosas.

Esta noche, el mar no es el titán airado que ruge enfurecido; está tan quieto, tan tranquilo, con algo de infantil contentamiento, que más bien parece un hombre dichoso.

La luna diluye en las aguas un cabrilleante camino de luz que como el de la vida humana, se sabe la playa donde comienza

pero se ignora el infinito donde termina. Y ésta alcatifa de luz que se extiende sobre el mar es de una belleza tan maravillosa, tan irreal, que uno permanece absorto ante aquella magnificencia de fulgores, y en lo más íntimo bendice a Dios, hacedor de tanta belleza.

El brillo de la luna se quiebra en las olas y finge escamas de luz. Y éste movible tapiz plateado dibuja dragones fantásticos y flores prodigiosas, toda la fauna y la flora toda del país del ensueño, cobrando forma ante nuestros ojos extasiados.

La canción de las olas —siempre igual y siempre diferente—, arrulla nuestro pensamiento, que se ha quedado como suspenso, ante la sublime hermosura del mar, bajo el hechizo del plenilunio...

*

...Y pensar que el mar no es más que una vasta extensión de agua y la luna un mundo muerto!

Myriam Francis

CARNICERÍA "EL CAPRICHIO"

CUESTA DE MORAS

No luche en su cocina.
Que su mesa exalte su apetito.

Para ello, compre su carne en la carnicería IDEAL, en Cuesta de Moras.

Refrigeración moderna que suaviza al instante las carnes.

Sistema Westinghouse

RAFAEL MONGE - Teléfono 2137

Quietud

Por Myriam Francis

Todo es silencio, como si el paisaje estuviese en éxtasis.

El viento no respira; quieto está el cristal del lago; las hojas no tienen un sólo estremecimiento, están quietas las flores mirando las estrellas, no palpitan las alas, no se mueven las sombras. Las acacias y los sauces tienen una inmovilidad extraña, como si estuviesen pintados en el paisaje. Los senderos están silenciosos, y sus arenas no crujen bajo ninguna pisada leve, ni ruedan por ellas las hojas amarillentas que cayeron al atardecer. En el horizonte, un hacinamiento de nubes guarda una quietud hierática. Ni un solo trino rompe el silencio de la noche, ni la caída de una flor deshace la quietud del paisaje.

Las estrellas, en el cielo, no parpadean.

No hay brisas que traigan aromas de flores. El paisaje está en éxtasis.

NOTA.—Basado en este poema el joven Jesús Bonilla compuso su bellissimo "Nocturno N° 2".

Joyería Müller

En esta acreditada joyería encontrará usted: los relojes de las mejores marcas, garantizados; los mejores regalos para bodas, cristalería finísima, objetos de arte. Juegos de cubiertos de plata. Y en joyería hay para los gustos más refinados.

Frente a la Plaza de la Artillería,
Teléfono 2397

NOVELA

NUEVA Y PRECIOSA NOVELA QUE GUSTARA MUCHISIMO A NUESTROS
SUSCRITORES

criado como a una princesita a quien no se la hubiera educado bien y cuyos caprichos han sido amorosamente satisfechos siempre. Ignora en absoluto el valor del dinero... Con una fortuna como la que la señora Davrançay tiene la intención de legarle, todo ello sería sólo una extravagancia muy femenina y muy encantadora... Pero figúrese usted que me caso con Filis, trayéndome ésta una dote de ciento o doscientos mil francos... y que un buen día la señora Davrançay, que es de complexión apoplética, muere sin testar... ¡Valiente situación la mía!...

—¡Pobre Roró! ¡A eso le llama usted estar locamente prendado! ¡Ba!, la locura de usted es muy pacífica!...

Y resonó otra vez la risa del hombre primitivo.

—De que uno diga que está "locamente prendado" no hay que deducir que uno esté loco de verdad, querido—protestó Lecoulteux con vivacidad tal que le hacía suprimir o mezclar todas las consonantes—Yo le aseguro a usted que en mi caso se puede razonar y prever sin que por ello deje uno de estar enamorado. Hay aquí muchos jóvenes que indudablemente admiran tanto como yo a la señorita Boisjoli y que, como yo, no se han declarado hasta el presente... a pesar de que está muy próxima la partida de la señora Davrançay.

—¿Otros?... Cíteme alguno de ellos.

—El doctorcillo Sorbier...

—¡Ah!... Buen muchacho, muy inteligente, muy serio.

—¡Psch! Como usted quiera... Y también... Fabricio de Mauve.

—¿El novelista?

Al oír este nombre conocido, casi célebre, Kerjean frunció el ceño. Y de pronto, tal y como la viera en el teatro o en casa de amigos de ambos donde muchas veces tropezara con él, se le apareció la figura de Fabricio de Mauve, joven, fina, plena de gracia y de fuerza y—

pesar del modestísimo y correcto traje de sociedad—tan notablemente parecida a las de los aristocráticos y cortesanos camorristas que dibujaron Clouet y Dumoustier: el hermoso rostro delicado y viril, los labios sensuales bajo el dorado bigote, los ojos como de agua transparente y glauca, de mirar penetrante y tenaz, ojos que observaban y querían seducir, cuya mirada era, a veces, sonriente, ingenua o finsonjera, pero siempre inquietante en su dulzura y en su atractivo, como ciertos movimientos y ciertas caricias de los gatos.

No regateaba Kerjean el talento literario de Fabricio de Mauve, pero la psicología exasperada de éste, a la vez dolorosa y cruel, aquel criterio estético cerrado, pero mezclado a la observación de la realidad palpitante, aquella sensualidad sutil y casi enfermiza, aquel lenguaje nervioso que pasaba del más extremado refinamiento a la más extremada brutalidad, lleno de palabras raras, de imágenes suntuosas y ritmos nostálgicos, chocaban con la preferencia de Kerjean por una concepción más robusta, más sana y más armónica del arte y de la vida. Y lo que él sabía o adivinaba de la personalidad del escritor le era aún menos simpático. Aquella vanidad sedienta de lucro y de populachería, aquel **arrivismo** insinuante y arrebatado que se revestía con la elegancia un poco altanera de gran señor-poeta, repugnaban a su rectitud recelosa, enemiga, hasta lo absurdo quizás, de todos los compromisos aceptados, de todas las concesiones otorgadas, de todas las habilidades calculadas sobre la base del éxito o de la ganancia.

—Ese es hombre peligroso, ¿eh?—dijo Lecoulteux, que había sorprendido en el semblante de Kerjean el reflejo fugaz del pensamiento de éste.—Es un verdadero "don Juan" conquistador de todas las mujeres.

Kerjean se limitó a encogerse de hombros, gesto cuyo sentido podía interpretarse como se

quisiera. Otra vez en contacto con la figura leve y virginal que desde hacía rato evocaban entre los dos con cada palabra pronunciada, con cada recuerdo rememorado, el modismo que empleara Lecoulteux le pareció desagradable y ruin.

—Es posible—replicó—, pero mi amiguita Filis no es una mujer como todas... ¡afortunadamente!...

Y agregó, recuperando su tono de buen humor:

—Me gustaría verla entre esos "flirteos" para personas mayores... ¿Será también coqueta?...

—En modo alguno. Filis no se da por enterada; Filis es dulce, apacible y muy alegre; juega al **tennis**, sé pasea, se atraca de bombones, baila, besa a su madrina, dice cuanto le pasa por la cabeza, como una chiquilla aturdida, pero nadie sabe lo que piensa. Sin embargo, a veces se muestra caprichosa. Hoy mismo, cuando Sorbier formulaba no sé qué proyecto, insignificante desde luego, para la velada en el casino, declaró ella en seco que justamente no tenía ganas de ir al casino esta noche... En ciertas ocasiones creo que adivina nuestras vacilaciones, de las que bien ha podido presentir la causa, y me digo que en esos momentos cualquiera de nosotros que se mostrase bastante audaz o bastante desinteresado para solicitar, de golpe y porrazo, la mano de esta personita, tendría las mayores probabilidades de ser el elegido de su corazón.

—Recuerdo una preciosa canción que dice algo por el estilo — observó Kerjean, con tono semejante al de Alceste cuando cita a Oronte la canción del rey Enrique:

—Sólo tú serás mi esposa
pues traes la flor del almendro
—canta en la fronda el ruseñor—;
sólo tú serás mi esposo,
que amor obtiene quien pide amor.

Se refiere —añadió— a la historia de tres enamorados en la cual sólo habla de amor... pero no de dinero.

Lecoulteux pareció reflexionar, y en seguida, con tono resuelto, dijo:

—Kerjean, la señora Davrancay le profesa a usted tanta estimación como amistad; me consta...

Por eso yo había pensado que... La señora Davrancay ha debido hablar con usted de muchas cosas... ¿No podría usted sacarme de cuidados... darme siquiera la seguridad de que... tiene hecho testamento?... No deseo saber otra cosa...

Kerjean sonrió.

—Comprendo... usted quisiera recoger el beneficio real de un desinterés que sólo sería aparente y, al par, evitar los peligros... Astuta combinación, mi pequeño Lecoulteux... aunque no muy correcta... pero el seráfico candor que le mantiene indemne entre los más negros proyectos desarma toda mi indignación romántica...

Lecoulteux no sabía qué cara poner y mucho menos qué palabras pronunciar.

—Si hubiese recibido alguna confidencia de la señora Davrancay, como ha insinuado usted—continuó tranquilamente Kerjean—, no le contestaría tampoco, pero no siendo así, me apresuro a añadir que nada sé. No dudo de que la señora Davrancay abriga la formal intención de asegurar generosamente el porvenir de Filis Boisjoli, pero nada me ha dicho concretamente sobre la existencia precisa, definitiva y legal de un testamento a favor de Filis; y como, naturalmente, nunca me he permitido interrogarla sobre este punto, puedo afirmar, con toda sinceridad, que no estoy mejor enterado que usted respecto a lo que le interesa.

Kerjean se había levantado y pagado al camarero sin que se percatase de ello Lecoulteux. El orondo joven permanecía sentado, moviendo la cabeza con aire de indecisión; parecía molesto, decepcionado.

—Todo esto quedará entre nosotros, ¿verdad?—murmuró.

—Ciertamente, esté usted tranquilo. Buenas noches, querido... Supongo que ya no me necesita usted.

—Lecoulteux, siempre arrellanado en la silla, detuvo con un gesto al ingeniero.

—Y usted, Kerjean... ¿no piensa casarse con Filis Boisjoli?...

Kerjean se echó a reír de la mejor gana.

—¡Casarme yo con Filis!... Pero, mi pobre Lecoulteux, ¿no acabo de decirle que la he visto nacer?... Su gran amor le hace ver visiones... Esto sin contar con que yo padezco ya

todas las manías de un solterón empedernido y con que amo apasionadamente mi libertad.

Lecoulteux se serenó.

—¿Cómo se llama esa libertad, Kerjean?...

Kerjean contestó con un gesto de indiferencia, mientras la risa asomaba a sus ojos tan azules y juveniles.

En tanto, el Parque Viejo iba quedándose solitario y empezaban a iluminarse los restaurantes y los hoteles. La brisa tibia, los aromas que se esparcen como pequeñas almas aladas, se posesionaban ya del parque como únicos representantes a lo largo de las avenidas, bajo los árboles, cuyo follaje se espesaba rápidamente al contacto de las sombras de la noche. Kerjean se ha alejado, persistiendo en sus ojos la expresión divertida; pero otras imágenes alegran su cerebro, en el cual, como momentos antes, al hablar Lecoulteux de Filis Boisjoli, se despiertan antiguos recuerdos.

¡Filita!... ¿No era ayer aún cuando corría a abrirle la puerta al oír el campanillazo que ella conocía tan bien?...

—Buenos días, Kerjean... ¿Has conseguido los diez y nueve puntos en descriptiva? ¿O te dan otra vez calabazas? ¿Que no? ¡Bravo, bravo!

Imitando a Esteban, Filis decía "Kerjean" a secas y tuteaba fraternalmente a su gran camarada. Los nombres y apodos de todos los profesores y la designación exacta de todos los cursos le eran familiares, así como la jerga de la escuela, cuyos modismos poco elegantes resultaban graciosos en sus labios. Tenía una voz encantadora, una voz cristalina, de angel-niño, y su ligerísimo, casi imperceptible, acento inglés—que conservaba por efecto de un atavismo obstinado, como adquirido desde las primeras palabras balbucidas sobre las rodillas de la madre—daba a sus frases una gracia especial, pueril, pícara y un poco redicha.

Cuando Filita entreabría la puerta del gabinete de trabajo y asomaba por ella su naricilla sonrosada, Esteban enojábase, pero Kerjean procuraba siempre arreglar las paces. Amaba a los niños con esa pasión de un padre joven y con las debilidades casi culpables de una abuela.

El "gigante Bizuth"—apodo con que Kerjean apareció en la revista anual de la escuela y con

el que luego, se ignora por qué, le confirmó Filis definitivamente—se confesaba esclavo dócil de la princesita, que le arrastraba tras ella por el mundo encantado de los cuentos y de los juegos. Cuando un cuento le gustaba a Filis, ésta no vacilaba en utilizarlo para inventar un juego, en el que su fantasía se mofaba de todas las dificultades materiales para convertirse a sí misma en la princesa Graciosa, en Pulgarcito, en la Gata blanca, en el Pájaro azul y aun en el mismísimo "Asno Cadichón"... A Kerjean nunca le asignaba otro papel que el de gigante Bizuth, papel que no siempre desempeñaba en persona, pues a veces lo representaba una muñeco o una silla. Genio poderoso y tutelar, personaje épico y fabuloso, producto viviente de las fantasías infantiles de Filita, como héroe legendario que surgiera de los ensueños de un pueblo nuevo, el gigante Bizuth había de figurar en todas las historias que Kerjean contaba y en todos los juegos en que, presente o no, tomaba parte. Los trabajos y las hazañas del gigante Bizuth eran innumerables y prodigiosos. Acaso, acaso Carlos Perrault y madame D'aulnoy, escandalizados de ver a semejante intruso meterse como en terreno propio por los bellos caminos por ellos trazados e intervenir en aventuras cuyos protagonistas fueron por ellos elegidos, se hubieran negado rotundamente a admitir que el "Bello Caballero" necesitara la ayuda del gigante Bizuth para vencer en todas las empresas impuestas por la "Hermosa de los cabellos de oro", y que el mismo gigante Bizuth, padrino de la Cenicienta, transformara una calabaza en automóvil para hacer en unión de su ahijada las más deliciosas excursiones.

El gigante Bizuth lo sabía todo y todo lo podía. Entre sus dedos mágicos resucitaban los juguetes rotos; las figuras de papel recortado parecían objetos de valor; las aspas de admirables molinitos, provistos de arena, giraban; un trapo, una cáscara de nuez, un trozo de papel de plata se transformaban en una flor, un barquito, una mariposa o una estrella...

¡Cómo estallaba entonces la admiración de Filita! ¡Qué risas de bebé travieso, zalamero y alegres las suyas! Cuando la regañaban—lo que sucedía a veces—, y sentía mucha pena, acógiase a su amigo, diciéndole entre sollozos:

"Consuélame, gigante Bizuth; soy muy mala, y nadie me quiere más que tú..."

En otros instantes más apacibles declaraba: "Prefiero jugar con un muchachote como tú que con las niñas"; o adoptando un aire muy grave se acercaba a su madrina para decirle: "Kerjean es mi mejor y mi único amigo..."

Y así se sucedieron los años sin que Guillermo Kerjean dejase de ser el mejor y, seguramente, el más sincero, si no el único amigo de Filis Boisjoli.

Ya no se ven con tanta frecuencia. No obstante, por intermitente que la hagan las circunstancias, su intimidad ha conservado, a pesar del tiempo transcurrido y de las nuevas condiciones de su existencia, el mismo carácter de afecto confiado y de alegre camaradería. Sus conversaciones son tan amistosas, tan alegres y, a veces, tan locas como antaño, cuando jugaban a personificar los cuentos de Petrault.

Durante la primavera última Kerjean volvió a ver a Filis en París. Había crecido en estatura y en belleza, sin perder nada de su gracia extraña, un tanto misterioso y un poco exótico, ni siquiera de aquella apariencia suya de extremada fragilidad, que no parecía denunciar en ella la delicadeza enfermiza de un temperamento, sino el refinamiento exquisito de una raza. Conservaba su voz infantil y también aquel dejo suyo imperceptible y delicioso... Toda la juventud de su alma reía en los rinconcitos de sus labios inocentes y en sus ojos ilusionados.

Kerjean la encontró lindísima, blanca y fresca como la aurora.

¡Pobre Filita! He aquí que ya los cálculos egoístas, las bajas rivalidades, las concupiscencias viles de los hombres y tantas otras cosas mezquinas, viles o brutales que ella ni sospechaba—dijera lo que dijese Roró el cínico—van a agitarse en su derredor, dispuestos a arrancarla quizás de su limbo feliz... ¡Pobre Filita!

Kerjean sonríe. ¡Filita se le aparece como el día antes en el Parque Nuevo, saboreando su merienda de rebanadas de pan y nata! ¿Es posible que se pueda ver una esposa en esta niña y amar y desear en ella a una mujer?

Kerjean se acuerda de los tres enamorados, de la canción: del que "lleva la rosa" y le desde-

ñan porque es tímido y no se atreve, del que "lleva el hacha" y le resiste porque es violento y autoritario... y del que lleva una flor de almendro y le acogen porque es atrevido y pide amor... o simplemente porque es amado.

Y Kerjean se pregunta:

—¿Quién será al fin el hombre "de la flor del almendro"? ¿Vendrá pronto... o ha llegado ya?

II

Poco tentado aquella noche por la función de gala, en la que debía representarse una comedia puesta en escena en París doscientas veces, rechazó Kerjean la invitación de un amigo que quería llevarle consigo al teatro. Sin detenerse, atravesó la terraza del casino por entre la invasión bulliciosa de sillas y personas, y buscó un rincón sombrío donde fumar perezosamente y con la ilusión de estar a solas.

Ya preludiaba la orquesta entre el rumor apenas acallado de las conversaciones. Empezaba el concierto de las nueve.

Kerjean llevó su silla más allá de los jardines y la instaló en la plazoleta enarenada, casi en los límites del recinto, allí donde los árboles del casino y los del Parque Viejo son vecinos tan inmediatos que juntan sus ramas, como manos amigas, por encima del cercado.

Persistía la fresca fragancia de los tilos, más intensa aún que en la vespertada. Kerjean se complacía en creer que también participaba "ella" de la oscuridad tranquila y que surgida del parque, cuyas frondosas perspectivas se perdían en una penumbra de nocturna decoración, se esfumaba ante las anchas graderías blancas, al borde de la zona inundada y ruidosa.

Se sentó cuando atacaba ya la orquesta un preludio de ópera, y comprobó, de una manera inconsciente, que la vida, a la que se calumnia con exceso, puede ofrecer a quienes tienen gustos modestos y ambiciones tranquilas, horas de reposo verdadero y de sabrosa paz.

Al disparar su encendedor para prender fuego al segundo cigarrillo, alguien profirió casi a su lado un grito leve, y una voz singularmente límpida le dijo:

—Buenas noches, Kerjean.

CONTINUARA.

Libertad, Igualdad, Fraternidad

LIBERTAD

¿En qué consiste? — “La verdadera libertad, la única libertad digna de un ser racional, consiste en la facultad de elegir y llevar a la práctica los medios conducentes a nuestro último fin... Al pedir libertad, si obramos racionalmente, reclamamos el derecho de cumplir nuestro deber”.

“Hacen falta almas libres, no hombres libres. La libertad moral es la única que importa, la única necesaria, las demás serán buenas en cuanto favorezcan a ésta”.

“Muchas veces, la libertad moral exige el sacrificio de las demás... como lo atestiguan las cadenas, prisiones, campos de concentración, los mártires de todos los tiempos”.

Recuérdese el caso de aquel católico irlandés encarcelado, a quien se le ofrecía la libertad si votaba contra O'Connell. Súpolo su mujer y le dijo: “Recuerde su alma y li-

bertad” “Remember your soul and liberty”, es decir, si quieres ser libre, no salgas de la prisión”.

“Los religiosos, sacrificando aspectos superficiales e inferiores de la libertad, hacen el mayor, más noble y más sublime uso de la libertad moral”.

Las libertades modernas. — “La Iglesia no se les opone con carga cerrada. Cuanto hay de bueno en ellas es antiquísimo como la verdad, y la Iglesia lo ha aprobado siempre con entusiasmo. Pero, en amortiguándose los principios cristianos, nacen innumerables males de esas mismas libertades tan cacareadas, cuando prescinden de las leyes morales o no reciben la debida sanción por sus delitos, excesos o funestas consecuencias”.

IGUALDAD

Su origen y fundamento. — “La igualdad razonable, con sus derechos y limitacio-

EL SIGLO NUEVO

ESTA RECIBIENDO LAS ÚLTIMAS NOVEDADES PARA SUS ESTRENOS Y REGALOS DE FIN DE AÑO.

Preciosos géneros de sedas estampadas a \$ 3.80, \$ 4.50 y \$ 5.00 la yarda

Triple georgette y Alpacas en colores de última moda, a \$ 6.00 y \$ 6.50 la yarda.

Géneros y crespones de seda en bellísimos colores unidos, a \$ 3.80, \$ 4.50 y \$ 5.00 la yarda

Carrieles de cuero legítimo, formas de moda a \$ 12.00 y \$ 15.00 cada uno

En perfumería, colonias y jabones de Yardley y Atkinson, ofrecemos una gran variedad.

Cordialmente invitamos al público a ver las novedades y consultar nuestros precios.

HERRERO VITORIA HNOS.

nes, fue propagada triunfalmente por la Iglesia, contra las leyes y costumbres tiránicas del mundo pagano”.

“Su fundamento es la palabra de Cristo: “Todos vosotros sois hermanos.” Tenemos un origen común: todos somos hijos de un mismo Padre que está en los cielos, que nos juzgará a todos... Además somos descendientes de Adán... Estamos todos sujetos a la misma ley moral... Todos somos llamados a la vida sobrenatural, participación de la vida divina que nos incorpora en el cuerpo místico de Jesucristo.”

“Todas las reivindicaciones de igualdad política y social, todas las reformas democráticas, deben más a la idea cristiana que a las revoluciones burguesas o populares.”

Desigualdades. — “Como quiera que existen mil discrepancias en costumbres, gustos y caracteres, y no todos tenemos el mismo talento y diferimos unos de otros por las dotes del alma y por las fuerzas del cuerpo, resulta absurdo el tratar de pasar a todos por el mismo rasero, implantando una igualdad rígida y matemática en la vida social.”

“Si los hombres trataran de cegar poco a poco el abismo que separa la extrema pobreza de la extrema abundancia, y procurasen que todos se aprovecharan de las riquezas siempre crecientes de nuestra civilización, harían obra de justicia.”

“Las únicas desigualdades que la Iglesia preconiza son las que nacen de las diferentes aptitudes de los hombres y son necesarias para el buen funcionamiento de la sociedad; cuanto a las otras, lejos de ampararlas con su manto, las combate desde hace veinte siglos, proclamando la fraternidad humana y haciéndolas poco a poco desaparecer”.

FRATERNIDAD

Antes del Cristianismo. — “Fuera de

los hombres libres de la misma nación, que eran una minoría insignificante, los demás eran objeto de indiferencia y de desprecio, cuando no de explotación para la esclavitud.”

“¿Quién ignora las escenas de salvajismo de los pueblos paganos y de los comunistas ateos?... Es demasiado cierto que el hombre es lobo para el hombre, peor aún, porque las fieras matan por necesidad, y el hombre comete el crimen por insana voluptuosidad, torturando cruelmente y con refinamiento.”

“Donde no impera el Cristianismo, ¡cuántas competencias, discordias y luchas fratricidas!... ¡Cuánta envidia, venganza, partidismo, negocio sucio, ruina del pequeño propietario o industrial, o la odiosa dictadura del oro que padecemos y que hace la vida económica horriblemente dura, implacable y cruel.”

“Sin la fuerza poderosa del Cristianismo, es imposible hacer brotar de nuestros egoísmos la sublime idea de fraternidad real y desinteresada.”

Caridad cristiana. — “No es sólo una actitud, un acto ocasional, efímero en favor de cualquier desgracia.”

“Es una manera especial de pensar y proceder que se impone a toda la existencia... Es el gran mandamiento y la recomendación suprema del Salvador.”

“Para incurrir en la desgracia de Dios, no hace falta que atropellemos al prójimo en sus bienes, o en su honra; basta con no servirle con amor.”

“No consiste en intercalar a lo largo de la vida ciertos actos de caridad, quizá grandes limosnas o donativos... No se limita a consolar, a curar las heridas, sino que busca remedios para prevenir las.”

“Es una virtud de cada día y de cada hora, una preocupación constante. Es lo esencial de la vida cristiana.”—(Croizier).

Para nosotros es más cómodo enviar la REVISTA al APARTADO DE CORREOS. Le suplicamos decirnos el número de su Casilla, al Tel. 3707. Complázcanos y le quedaremos muy agradecidas.

Horizonte

Hasta dónde alcanza vuestro horizonte?

La crítica situación de nuestro mundo hoy necesita en todos los países de personas cuyo horizonte se expanda hacia el futuro, aun más allá del horizonte de las gentes que aparentemente no se encuentran lo suficientemente interesadas en ayudar a corregir los males del mundo; personas cuyo horizonte se sobreponga al odio, al rencor y al egoísmo de ese espíritu creado por la guerra, personas cuyo horizonte les lleve más allá de todas las cosas de naturaleza temporal; que estén dispuestas a combinar sus esfuerzos y a ofrendar cuanto son y cuanto poseen, para trazar el camino a una paz permanente, cuando hayan cesado las hostilidades actuales.

El horizonte de la paz no debe ser empañado por la estrechez del horizonte que ofrece la actual situación mundial. Todos los caminos que llevan al horizonte de la guerra han estado siempre pavimentados con el temor, la codicia, el recelo, la desconfianza, la ambición personal, la inquina y falta de consideración para los demás. La vía que lleva hacia el horizonte de la paz debe estar cimentada con la tolerancia, la equidad y la justicia para todos, sin diferencias de raza, credo o color. Justicia para los países de minoría y para las minorías dentro de las naciones; debe hacer accesibles los recursos naturales, alimento y vestido para todas las naciones del mundo, pequeñas o grandes, sobre las mismas bases equitativas.

Después de la guerra debemos ser tan liberales en gastar el dinero necesario para mantener la paz, corrigiendo las desigualdades económicas, como somos de voluntarios en gastar el dinero para llevar adelante la guerra.

La clave del arco que hemos de cruzar en el camino que conduce al horizonte de la paz, debe ser la regla de oro: "Haced a los demás lo que quisierais que ellos hicieran contigo".

El horizonte de que hablo es el que los jóvenes de ambos sexos en el mundo están buscando, porque su fantasía les hace comprender la gran equidad que el mundo debe ofrecerles, representada por todos esos años que se hallan frente a ellos y que las gentes mayores en edad han dejado atrás. Aquellos necesitan la guía y consejo de todos quienes hayan podido ensanchar su horizonte bastante lejos para pensar y trabajar por la realización del ideal, al que todos los seres humanos están llamados a participar.

Este mundo necesita un grupo de jóvenes y viejos que posean un mismo alcance de vista hacia el futuro, la misma amplitud de horizonte y que se encuentren voluntarios a hacer pie firme en el frente, sin hacer caso de los precedentes, y para decirle al mundo valientemente que aquellas cosas deben hacerse!

Thos J. Watson.

Gran Zapatería "Unión Comercial"

LA CASA DE LOS ZAPATOS BARATOS

150 varas al Sur del Cuerpo de Bomberos.

Zapatos para hombre	¢ 7.00
Con suelas de hule	13.00
Para señoras	a ¢ 4.75 y 8.50

El derroche y la Economía

El derroche ha sido uno de los vicios sociales que ha causado más males a nuestra sociedad.

Si cuando la buena situación económica de que gozó el país hace unos años, se hubiera puesto en práctica el ahorro, tal vez por este tiempo los duros rigores de la crisis no se hubieran sentido en el pueblo chileno. Pero, no se aprovechó la buena época y, consecuentemente, pasado el período de la inflación, se ha sucedido una depresión económica que afecta a todos los sectores sociales.

Hoy, muchos de los que ayer fueron ricos, se encuentran en la miseria; porque se tuvo vergüenza de ahorrar pero no se tuvo de pedir prestado y consumir al crédito, para comprar sin necesidad, por simple vanidad, por imitación, y se pagó caro puesta la mirada en el porvenir.

Hay que acabar con ese mal racial de

la imprevisión y el derroche, que acusa escasa inteligencia y voluntad infantil.

Es preciso que en la escuela se enseñe al niño la práctica del ahorro, y extinguir la influencia perniciosa de los maestros irresponsables que acostumbran al niño al lujo en el vestir, que le inspiran el orgullo patrio-tero fundado en la riqueza material del suelo y lo predisponen al cigarro, a los hipódromos, al diario pornográfico, al cine, al cabaret. Porque esta educación es la que produce la política egoísta y depravada, pues los jóvenes habituados al derroche y a la holganza, sólo aspiran a vivir de puestos públicos bien retribuidos y con poco trabajo.

Hay que instruir a nuestra juventud, y al pueblo en general, para que aprenda a metodizar su presupuesto de gastos, porque la economía particular es la base de la nacional.

Reflexiones tan buenas para Chile como para Costa Rica.

Aproveche

LAS FACILIDADES QUE EN SU

SECCION DE AHORROS

LE OFRECE EL

Banco de Costa Rica

EL RAMO DE VIOLETAS

Novelita muy pequeña que seguiremos publicando en la última página

(Continúa)

surable, porque me precio de bien educado y... Vamos a ver; si Luisa me hubiera dicho: "eres un hereje y un mal educado, y como vuelvas a cometer la acción censurable de hoy no te vuelvo a hablar en mi vida"... si me hubiera dicho eso, yo me hubiera incomodado, seguramente, pero la cosa no pasara de ahí; pero tendría cuidado de no volver a cometer ninguna irreverencia delante de ella, y paz Christi... Pero no, no fué así. Ella no me dijo una palabra de reproche, nada que pudiera herir mi dignidad, ¡pero me castigó! ¡Me castigó con toda crueldad! Primero me hizo acompañar, sombrero en mano, a Su Majestad; me hizo ver cómo mis violetas, las violetas que yo le regalara, eran arrancadas del ramillete y sembradas al paso del Señor... ¡Oh, y qué hermosa estaba! ¡Cómo me parecía ver agigantada su figura y resplandeciente su rostro mientras realizaba aquel hermoso acto de desagravio! "¡Por los que le ofenden!" "¡Por los que debieran amarte!..." ¡Qué hermosa, con toda la hermosura de una buena cristiana!...

Bueno, y luego... luego me despidió como un perro... "Tú te vas por aquel lado y yo por éste..." Pero ni un insulto, ni un reproche, ni una palabra menos digna... "¡Sin Dios no hay felicidad ni en la tierra ni en el cielo! ¡Acuérdate siempre!... ¡Sin Dios no existe nada bueno ni permanente! ¡Nada!..." ¡Diantre! ¿Habría frases dichas con más fe y sinceridad? ¡Oh, si me hubiera dicho otras palabras! ¡Si me hubiera llamado hereje, grosero, impío, mal cristiano, judío!... Entonces... ¡quizá no estuvieran sus palabras tan grabadas en mi corazón!

"¡Acuérdate siempre!"

¡Sí, siempre! ¡Siempre me acordaré!... ¡Infame!...

Y Luis se entregaba con más ardor a sus placeres y devaneos.

IV

Pero no pasó mucho tiempo sin que

Luis, que en el fondo era bueno, sintiera hastío de todas aquellas cosas que aturdíán por un momento, pero que dejaban la amargura en el alma. Y una mañana, se decidió a espiar la casa de Luisa para ver a la joven, un cuando fuera de lejos. ¡Hacía tanto tiempo que no la veía!... Porque Luisa no asistía a los teatros ni aparecía por los paseos desde que terminaron sus relaciones con Luis.

Tuvo suerte aquella mañana el mancebo. Apenas puesto en observación desde el zaguán de una de las casas de la acera de enfrente, vió salir, a Luisa, pálida pero hermosísima, resaltando la belleza de su rostro sobre el fondo negro de su mantilla, en dirección a la iglesia y con un ramo de violetas en la mano.

Siguióla con la vista nuestro héroe y la vió que penetraba en la Parroquia.

Deseaba volverla a ver y permaneció en acecho esperando su regreso.

Pasó una hora, pasaron dos y, cuando ya corría la tercera, apareció a lo lejos la figurita distinguida de Luisa, que caminaba ligera, honesta, recatada, con su mirada al suelo, en dirección a su casa, pero sin el ramo de violetas.

—Seguramente se lo habrá dado al sacristán para que se lo coloque a alguna imagen—pensó Luis.

La joven entró a su casa y Luis aun permaneció de plantón un buen rato sin apartar sus ojos de los balcones de Luisa, pero no vió que se movieran siquiera los visillos y menos que apareciera entre ellos el rostro bello y tranquilo, con tranquilidad de pureza, que constituía el ensueño exclusivo de su corazón.

La prosa de la vida, inflexible y cruel, le arrancó del mundo de las ilusiones para hacerle descender a la realidad de la materia. Desde muy temprano, Luis no había tomado alimento y eso que ya había corrido la hora del almuerzo.

(Continuará)

SECCION DE COCINA

GELATINA DE FRUTAS. — se escogen frutas de primera calidad, bien maduras; se lavan y se parten en pedacitos bien parejos. Se emplean las frutas siguientes: fresas, moras, durazno, rebanaditas de banano, naranjas de muy buena calidad, piña, papaya, manzanas, peras etc etc. Se emplea una cajita de gelatina de frambuesa, se le echa una taza de agua hirviendo y se mezcla bien hasta que esté bien desecha, se deja enfriar un poco, y se le echa una taza de agua fría y azúcar al gusto, y se le agrega las frutas mezcladas despacio y con mucho cuidado para que no se deshagan las frutas, se vierte todo en un molde y se pone en el refrigerador hasta que esté bien cortada, si no se tiene refrigerador se puede poner sobre hielo. Cuando se va a servir se saca del molde colocándola en una saladera y se adorna con cerezas confitadas cortadas en formas bonitas; se puede adornar alrededor del platón con florecitas chiquitas.

POLLO EN ESPARRAGOS A LA FRANCESA. — La víspera se deja adobado un pollo, con sal, pimienta, ajos pelados y majados y una ramita de tomillo. Al día siguiente se parte en pedazos y se fríe en una cucharada de mantequilla, cuando está medio dorado se le echa una cebolla y un chile dulce finamente picados y se fríe un poco, enseguida se le agrega un tomate pelado y sin semillas y una cucharadita de perejil finamente picado y dos cucharones de agua hirviendo, se tapa muy despacio hasta que esté suave, se prueba para saber si está de buen gusto; a dos latas pequeñas de puntas de espárragos, se les vacía el agua y esta agua se pone en el

fuego junto con el caldo en que se cocinó el pollo; aparte se derrite una cucharada de mantequilla, se retira del fuego y se le agrega una cucharada rasa de harina y luego se le agregan el agua caliente y los espárragos, mezclando bien siempre, y se pone al fuego meneándola constantemente hasta que hierva; se sazona con sal y pimienta, se prueba para saber si tiene buen gusto. Se retira del fuego, se unta de mantequilla un pirex y se espolvorea con polvo de pan tostado; se coloca en el fondo del pirex la mitad de los espárragos; encima se coloca el pollo, habiéndolo deshuesado; se espolvorea con unas alcaparras y aceitunas partidas a la mitad y sin el hueso, se baña con la mitad de la salsa y un poquito de queso rallado; encima se coloca la otra mitad de los espárragos, se baña con el resto de la salsa, se espolvorea con queso rallado, se tapa y se mete al horno, apenas el tiempo necesario para que se caliente y se sirva.

BODEGA MUÑOZ

OCTAVIO MUÑOZ V.

Calle 8ª, 50 vrs. al Norte del Mercado
Café en grano y Artículos de primera
necesidad.

Hierro para techo desde ₡ 20.00, hasta
₡ 60.00.

Bodegaje para sacos a ₡ 0.10 por
semana.

NENA: —Qué zapatos tan lindos, ¿los pediste a New York?

—No Maruja,

EL RECORD es la zapatería ideal

nosotras las muchachas estamos encantadas, pues nos
calza como si estuviéramos en New York.

AVENIDA CENTRAL

TELEFONO 2979

El Mejor Café para el hogar
lo encontrará usted en la Fábrica

Q. H.

DE CAMILO DE MEZERVILLE
50 vs. Este de la Botica La Dolorosa.

Se tuesta café a particulares garantizando el trabajo. Servicio a domicilio.
TELEFONO 2368

Almacén Agrícola "LA CHACRA"

Semillas frescas:

Hortaliza
Flores
Pastos

Implementos:

Agricultura
Avicultura
Lechería

JULIO ECHEVERRIA

Teléfono 2610 Apartado 2023
San José - Pasaje Jiménez - Costa Rica

Taller Eléctrico

Hermanos Gómez

Pie de Cuesta de Moras
Avenida Central

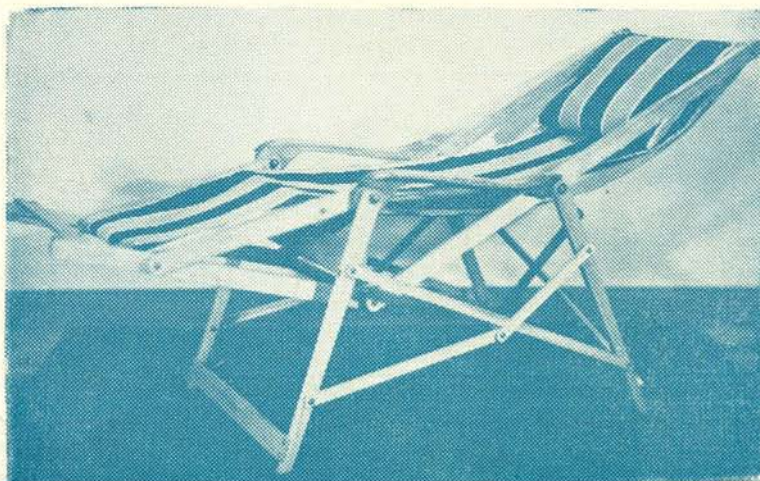
Club de sillas plegadizas y reclinatorias

Ud. no tiene necesidad de pagar la silla al contado, obténgala en un Club de ₡ 2.00 semanales. Si no necesita la silla le daremos en su lugar una **Plancha**

Eléctrica American Beauty o una **Cocina de tres huecos para carbón**, último modelo. Pida hoy mismo su acción, quedan ya muy pocas del segundo Club en formación.

JESUS GOMEZ V., Gerente

Agente en Puntarenas, SANTIAGO GOMEZ J.



El "DEVOCIONARIO DE LAS SANTAS LLAGAS" es el mejor
Regalo de Navidad. De venta en la Librería Lehmann.

SOLO importamos y divulgamos los libros que
verdaderamente son buenos para el espíritu.



Librería Lehmann & Cía.

**TIENDA DE
CHEPE ESQUIVEL**

Avenida Central. Esquina opuesta de
Mercado

Prepárese para el frío
en esta tienda encontrará usted las
mejores

Frazadas de Lana

GMO. NIEHAUS & C°

DEPOSITO PERMANENTE DE

AZUCAR de GRECIA, Hacienda "VICTORIA"
" de Santa Ana, Hacienda "LINDORA"
" de Santa Ana, Hacienda "ARAGON"
ARROZ de Santa Ana, el mejor elaborado.
ALMIDON, marca "Rosales", Hacienda "PORO"

Calidades insuperables

Precios sin competencia

AL POR MAYOR - AL POR MENOR
Apartado 493 — Teléfono 2131

Para los juguetes de sus niños

La Tienda "El Buen Precio"

de Luis Jiménez A. Sucs.

AVENIDA CENTRAL

— FRENTE AL MERCADO

Surtido Inmenso - Bajos Precios

En EL IRIS, de E. Velázquez Sucs.

Encontrará usted gran variedad de Perfumes, Polvos y Talcos de las afamadas casas: Lucien Lelong, Chanel, Yardley, Richard Hutnud y Lenthéric. Sombreros últimos modelos, gran variedad de cuellos, Bellísima ropa interior de seda. Pañuelos de lino en blanco y en colores. Pantuflas de cuero. Gran variedad en carteras, última novedad. Medias de seda y de hilo para niños, marca Phoenix.

CLINICA DENTAL

DOCTOR PERCY FISCHER

Dentista Americano

DE LA UNIVERSIDAD DE HARVARD

Ofrece al público métodos modernos
en sus servicios profesionales

Rayos X

TELEFONO 3105

50 varas al Oeste de la Iglesia del
Carmen

CONSULTORIO OPTICO

"RIVERA"

Exámenes científicos de la vista.

LENTES Y ANTEOJOS DE TODO

PRECIOS

Frente al Gran Hotel Costa Rica